

Les plus anciens documents linguistiques de la France

Corpus : (chMo)

Responsable du corpus : -

Édition de la charte : -

chMo153

Édition critique

1253, 26 avril

Objet: Werris de Saulny transfère plusieurs droits à son neveu.

Support: Parchemin; 173x47

Lieu de conservation: Archives départementales de la Moselle 48 J
non coté.

Transcription de la charte

1 Conue chose soit à-toz **2** ke li sires Werris, li filz lou signor Jeron de Sanei ^[1], et doneit \2 et aquiteit à-Stevenin Barairt sou nevout **3** tous les randaiges et totes les dom[...] ^[2] \3 k'on li doit faire et c'on li fereit, ne por lui, ne por son peire d'amones· an\4si k'il nen atres por lui· ne l'an puet nulle chose de_mandeir· **4** Cist escriis fut \5 fais ·VI/. jors après Paskes, kant li miliaires corroit per ·M/. et ·CC/.LIII/. ans·

Notes de transcription

^[1] Saulny , Moselle , canton de Rombas .

^[2] La fin du mot est trop pâle ; aucune lettre est reconnaissable .